

La relación intrínseca entre cultura y lengua en el proceso de traducción

A lo largo de la conferencia se pasará revista a los conceptos de cultura, lengua y traducción, y se ofrecerá una visión de conjunto sobre el proceso de comunicación cultural y traducción. La descripción de las industrias culturales y de la lengua nos permitirá ahondar en algunos problemas concretos presentados en la vasta tipología de la traducción (científica, literaria, periodística, cinematográfica, turística, publicitaria, etc.) o de la interpretación. Se revisarán algunos fenómenos lingüísticos, ligados al contacto intercultural, y también otros de carácter no verbal. Por último, se abordará el problema de la visibilidad/invisibilidad del traductor de culturas.